



SEM FIOS

Para: PS4™ | PS3™ | Xbox 360®  
Dispositivos Móveis

# EAR FORCE® PX4

AUSCULTADORES DE JOGOS SEM FIOS COM SOM

DOLBY® SURROUND

MANUAL DO UTILIZADOR



#1 IN GAMING AUDIO





Parabéns por ter adquirido auscultadores Ear Force PX4 da Turtle Beach. O PX4 funciona na sua Xbox360®, PS3™, PS4™ e todos os seus dispositivos móveis favoritos. A Vantagem Áudio da Turtle Beach dá-lhe as boas-vindas!

Para consultar a nossa Base de Conhecimentos e informações de Suporte Técnico visita:  
<http://www.turtlebeach.com/support>



## Índice

Conteúdos do Pacote	P4
Funcionalidades	P5
Auscultadores PX4 - Lado Esquerdo	P6
Auscultadores PX4 - Lado Direito	P7
Transmissor PX4	P8
Configuração/Definições do Sistema PS3™	P9
Configuração/Definições do Sistema Xbox 360®	P12
Configuração/Definições do Sistema Xbox 360® E	P15
Configuração/Definições do Sistema PS4™	P17
Configuração Home Theater	P18
Ligação a um Leitor de Música Digital	P19
Processamento Dolby® Digital	P20
Som Surround	P21
Configuração Bluetooth	P22
Funcionalidades Bluetooth	P23
Carregar os Auscultadores	P24
Ajustar Som	P25
Instruções de Emparelhamento	P27
Especificações	P28
Conformidade	P29
Garantia	P31

# Conteúdos do Pacote



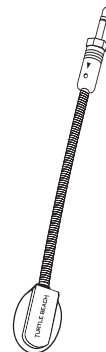
**A**

Auscultadores PX4



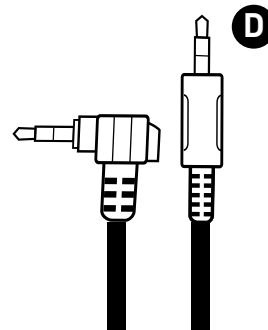
**B**

Transmissor Sem Fios PX4



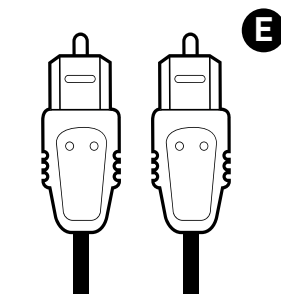
**C**

Microfone Regulável Amovível



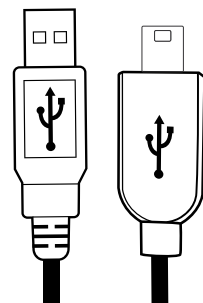
**D**

Cabo Talkback Xbox 360



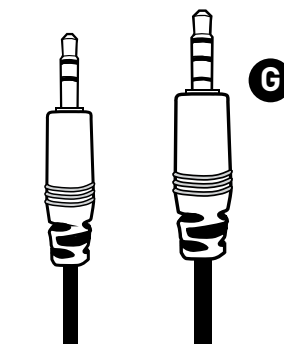
**E**

Cabo Ótico Digital



**F**

Cabo de Carregamento dos Auscultadores



**G**

Cabo Adaptador Móvel 2,5 mm para 3,5 mm



**H**

Autocolante Turtle Beach

# Funcionalidades

Os Ear Force® PX4 são uns auscultadores com som Dolby Surround topo de gama, concebidos para jogos PS3™, PS4™ e Xbox360®. Para aproveitar ao máximo o seu PX4, leia esta introdução.

## Som Dolby® Surround

O transmissor do PX4 processa o som surround Dolby Digital da sua PS3™, PS4™ ou Xbox360® e envia-o para os auscultadores via RF (radiofrequência) digital. Isso resulta num ambiente de som imersivo que o faz sentir como se estivesse no meio da ação. Também o ajuda a reagir mais rapidamente ao ouvir exatamente de onde vêm os sons dos jogos.



## Wi-Fi de Banda Dupla

Os auscultadores Ear Force PX4 proporcionam som de jogo sem fios em qualidade de CD via banda dupla RF (radiofrequência) digital, que comunica com o transmissor PX4. Esta tecnologia avançada Wi-Fi de banda dupla utiliza sinais de 5 GHz ou 2,4 GHz para transmitir áudio digital de alta fidelidade e encontra a melhor frequência para ajudar a eliminar interferências com outros dispositivos sem fios e redes Wi-Fi. Ao contrário da tecnologia RF usada pela maioria dos auscultadores sem fios, a tecnologia Wi-Fi de banda dupla do PX4 coexiste com redes sem fios para desempenho otimizado.



## Bluetooth® de Emparelhamento Duplo

O PX4 incorpora tecnologia Bluetooth que pode ser usada para emparelhar simultaneamente dois dispositivos Bluetooth ativos de uma só vez. Por exemplo, pode, em simultâneo, emparelhar o PX4 à sua PS3 e ao seu telemóvel. Isto permite o seu PX4 aceitar chamadas enquanto estiver totalmente imerso na ação do jogo.



## Bateria Recarregável

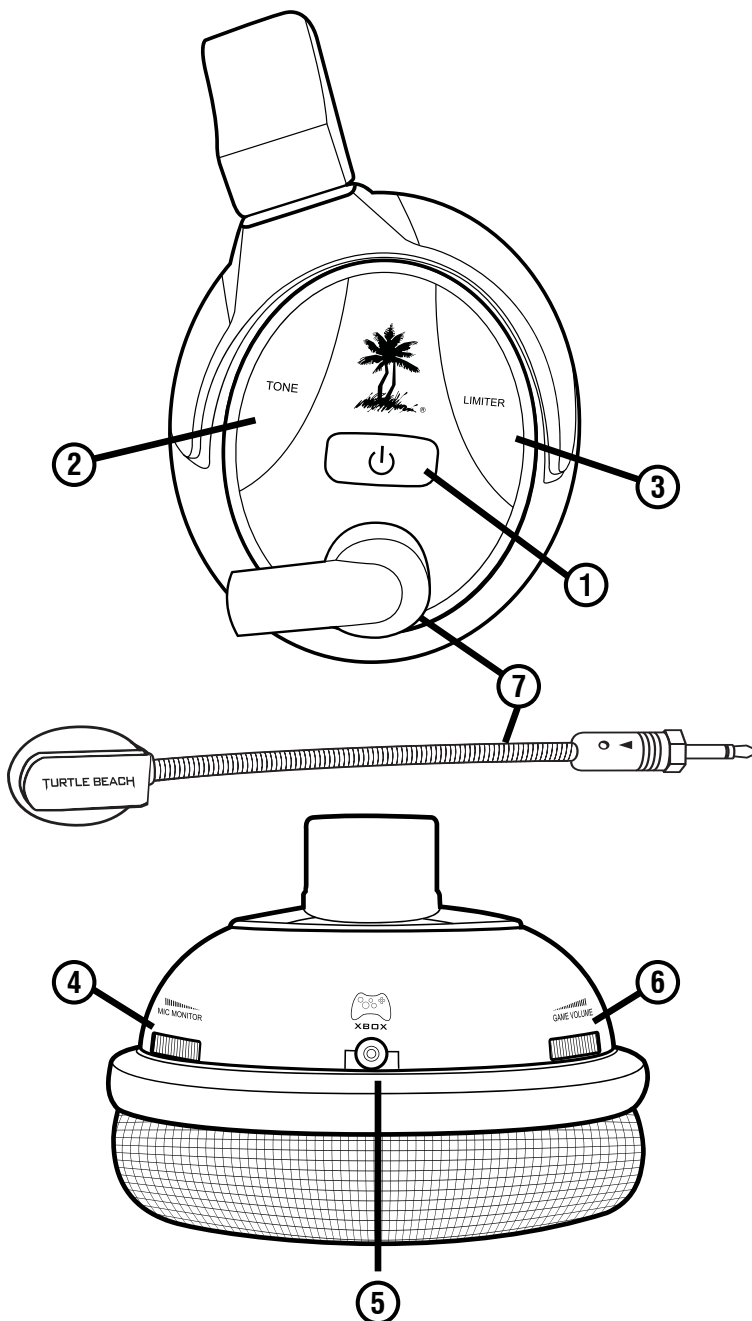
O PX4 também contém uma bateria de polímero de lítio recarregável, que proporciona até 15 horas de jogo contínuo numa única carga. A bateria também pode ser recarregada enquanto joga, através do cabo de carregamento incluído para que nunca perca pitada da ação.

## Desenvolvido para Som de Alta Qualidade

Os auscultadores PX4 foram desenvolvidos para proporcionar som de alta qualidade, tornando-os ideais para jogos, filmes e reprodução digital de música. Os altifalantes de 50 mm de alta fidelidade estão inseridos em auscultadores com almofadas suaves e afinados acusticamente, proporcionando graves poderosos com um alcance dinâmico extraordinário para o melhor desempenho áudio.

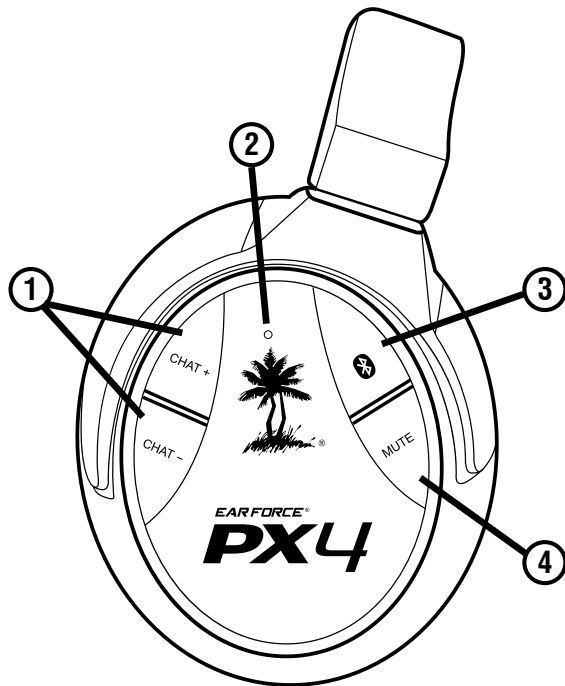


# Auscultadores PX4 - Lado Esquerdo



- 1 Ligar/desligar os auscultadores:** Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar até ouvir dois avisos sonoros rápidos para entrar no modo de emparelhamento (auscultadores desligados): Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar até o LED piscar rápida e constantemente (durante 6 segundos).
- 2 Botão de Tom:** Prima este botão para ativar as diferentes predefinições de EQ (equalizador). Um aviso sonoro indicará qual a predefinição selecionada. (ver página 25)
- 3 Botão Limitador de Estrondos:** Prima este botão para ativar as diferentes predefinições do Limitador de Estrondos. Um aviso sonoro indicará qual a predefinição selecionada. (ver página 25)
- 4 Monitor de Microfone Variável:** Ajusta o nível da sua voz ouvida nos auscultadores. (ver página 26)  
**NOTA:** Aumentar o monitor do microfone pode fazer com que o microfone apanhe sons de fundo, impedindo que o detetor de silêncio desligue automaticamente os auscultadores quando não estejam em utilização. Se a energia não for desligada automaticamente, diminua o controlo do monitor de microfone.
- 5 Entrada para Chat com fios:** Utilizado para chat na Xbox360/PS4 (ver páginas 12 e 17)
- 6 Volume de Jogo:** Rode para ajustar o nível do som de jogo.
- 7 Microfone Regulável Amovível:** O microfone pode ser removido dos auscultadores quando não necessita da função de chat. Para posicionar corretamente o microfone: Verifique se o indicador triangular do microfone está virado para os auscultadores. (O clipe metálico na cobertura de esponja do microfone deve estar no sentido oposto à sua boca).

# Auscultadores PX4 - Lado Direito



① **Volume Bluetooth®** : Prima Chat (+) ou Chat (-) para ajustar o nível de volume Bluetooth. Irá ouvir um aviso sonoro cada vez que o nível de volume muda.

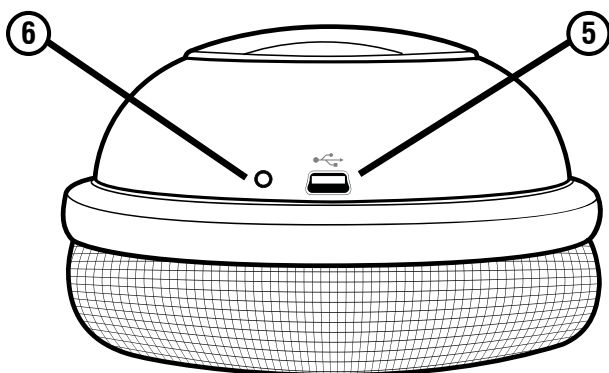
② **LED de Estado Bluetooth:**  
**Emparelhado:** Pisca em azul uma vez por segundo  
**Por emparelhar:** Pisca em azul duas vezes por segundo  
**Modo de emparelhamento:** Pisca alternadamente entre azul e vermelho

③ **Botão multifunções Bluetooth (BMF BT):** Liga o Bluetooth e desempenha outras funções descritas na secção "Bluetooth". (ver página 22)  
**NOTA:** Por defeito, a funcionalidade Bluetooth está ligada. Se não estiver emparelhado a outro dispositivo, irá desligar-se após 5 minutos para conservar bateria.

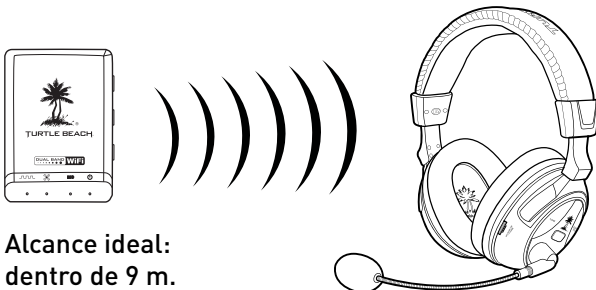
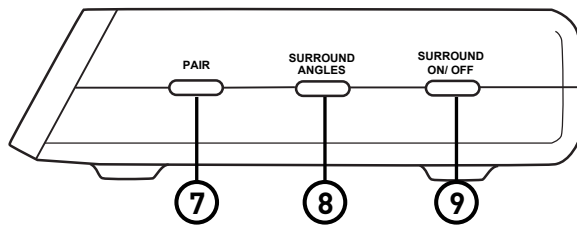
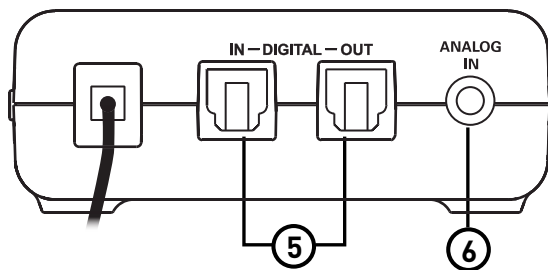
④ **Microfone silenciado:** Prima para ligar/desligar o microfone. Quando o microfone for ligado, irá ouvir um aviso sonoro agudo. Quando for silenciado, irá ouvir um aviso sonoro baixo.

⑤ **Porta de alimentação dos auscultadores:** Os auscultadores podem ser carregados ligando esta entrada Mini USB a uma porta USB disponível na sua consola, através do Cabo de Carregamento dos Auscultadores incluído. (ver página 24)  
**NOTA:** O Cabo de Carregamento dos Auscultadores incluído com o PX4 apenas pode ser usado para carregar os auscultadores. Não pode ser usado como um cabo USB de dados normal.

⑥ **LED de Carregamento:** Fica vermelho quando em carregamento e desliga-se quando carregado.



# Transmissor PX4



Alcance ideal:  
dentro de 9 m.

- 1 LED de Entrada Digital:** Este LED liga-se quando deteta a entrada de um sinal digital. Quando este LED está ligado, a entrada analógica desliga-se.
- 2 LED de Som Surround:** O LED irá acender sempre que a entrada digital for processada pelo decodificador de som surround. Quando este LED está desligado, o sinal áudio ouvido será estéreo.
- 3 LED Dolby® Digital:** O LED irá acender sempre que for detetado um sinal Dolby Digital codificado na entrada digital.
- 4 LED de Energia/Ligação:** Quando o transmissor estiver ligado e em comunicação com os auscultadores, este LED estará sempre ligado. Se o LED estiver desligado ou a piscar, isso significa que o transmissor não consegue comunicar com os auscultadores. Isto pode acontecer se os auscultadores estiverem fora de alcance, desligados ou por emparelhar com o transmissor. (ver página 27)
- 5 Entrada e Saída Digital:** A Entrada Digital é utilizada para ligar o seu PX4 a uma Xbox 360/PS3/PS4 para áudio. A Saída Digital pode ser utilizada para passar o áudio para um sistema Home Theater.
- 6 Entrada Analógica:** Proporciona uma entrada de 3,5 mm para leitores de música digitais ou outras fontes de música adicionais. (cabo de 3,5 mm vendido em separado) **NOTA:** A entrada analógica é desativada sempre que uma entrada digital fica ativa. É impossível utilizar uma entrada digital e outra analógica em simultâneo.
- 7 Botão de Emparelhamento:** Prima e mantenha premido para ativar o modo de emparelhamento. (ver página 27)
- 8 Botão Ângulos de Som Surround:** Prima para selecionar ângulos surround HRTF (Head-Related Transfer Function) diferentes. (ver página 21)
- 9 Botão ligar/desligar Som Surround:** Prima este botão para alternar entre som surround e estéreo. Quando som surround estiver ativo, o LED de Som Surround estará aceso.

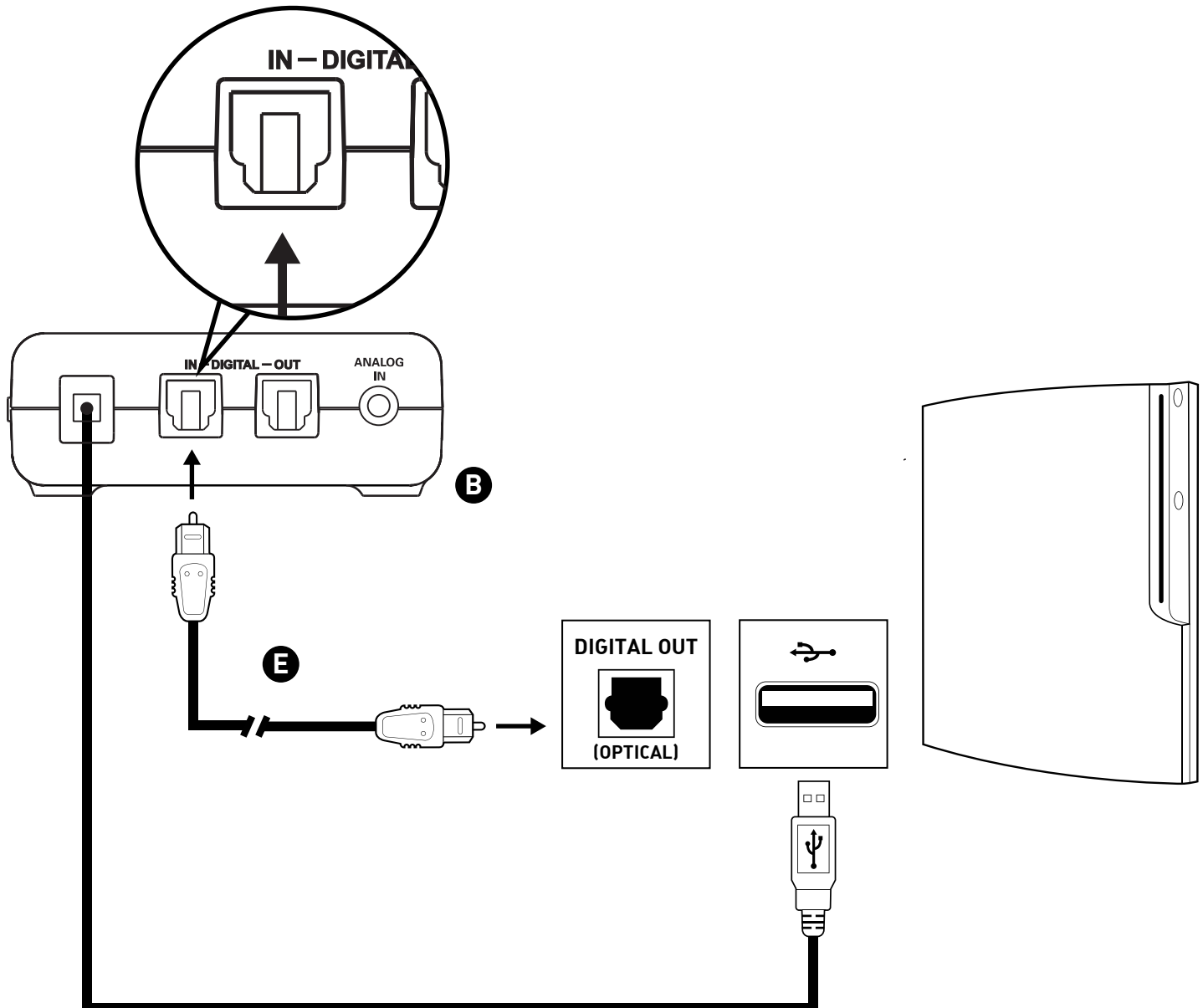
## Alcance do Transmissor

O transmissor envia áudio de jogo da sua consola Xbox 360® para os seus auscultadores através de um sinal de radiofrequência (RF) digital. Não é necessário haver um contacto visual direto. Quando estiver fora do alcance, poderá ouvir estalidos ou cliques caso os auscultadores percam o sinal RF. Para melhor desempenho, coloque o transmissor numa área aberta que não seja obstruída por objetos que possam absorver os sinais RF da antena interna. Evite colocá-lo numa superfície metálica, tal como o topo do recetor A/V de um home theater.



# Configuração/Definições do Sistema PS3™

## Configuração de Hardware PS3

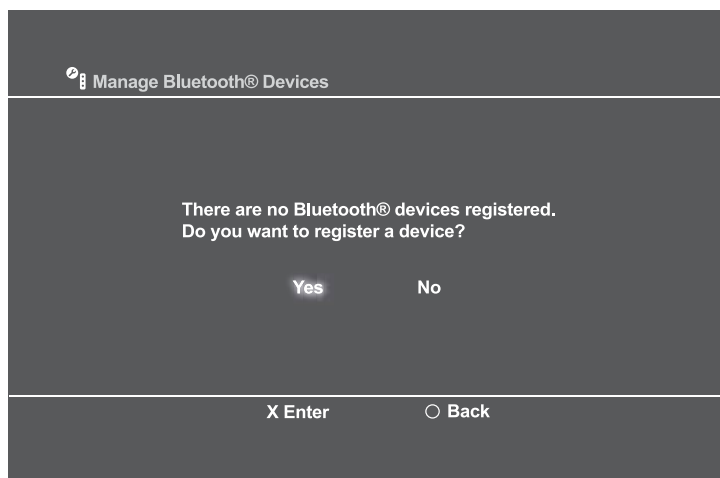
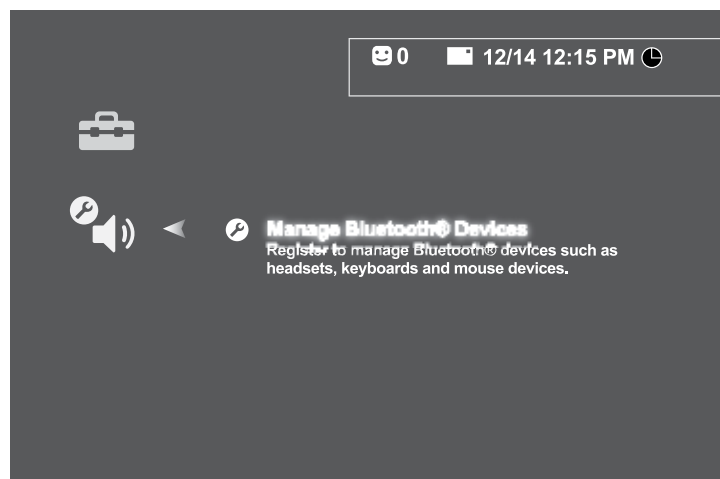


**Nota:** Remova a cobertura plástica de ambas as extremidades do seu Cabo Ótico Digital antes de instalar o transmissor.

# Configuração/Definições do Sistema PS3™

## Configuração Bluetooth PS3

1. No menu XMB™ da PS3, navegue para Definições > Definições de Acessórios > Gerir Dispositivos Bluetooth®.
2. Desligue o Bluetooth do PX4. Mantenha premido o botão BMF BT durante 5 segundos até o LED se desligar.
3. Na PS3, faça uma busca por dispositivos Bluetooth.
4. Com o PX4 ligado mas Bluetooth desligado, mantenha premido o botão BMF BT até o LED Bluetooth piscar azul e vermelho, depois solte o botão.
5. Selecione “Turtle Beach Bluetooth Chat” na PS3, depois insira “0000” como chave-mestra. O LED Bluetooth do PX4 irá piscar azul uma vez por segundo para indicar que está emparelhado com a sua PS3.

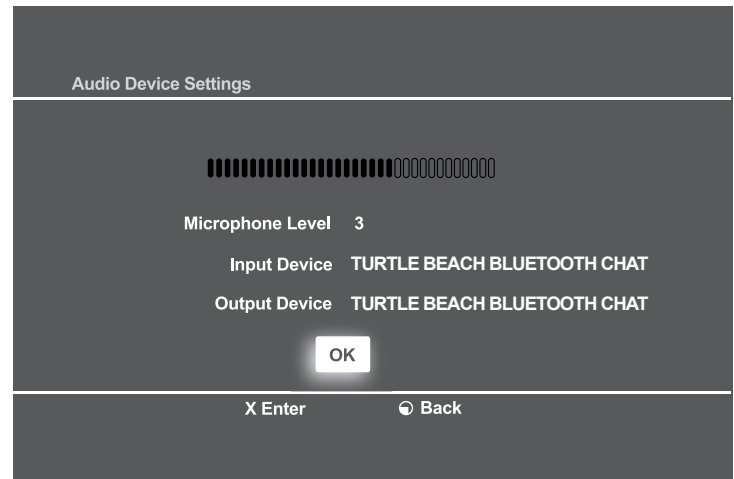


# Configuração/Definições do Sistema PS3™

## Configuração Chat PS3

**Nota:** Certifique-se que seguiu as instruções de Configuração Bluetooth PS3 acima antes de continuar para esta secção.

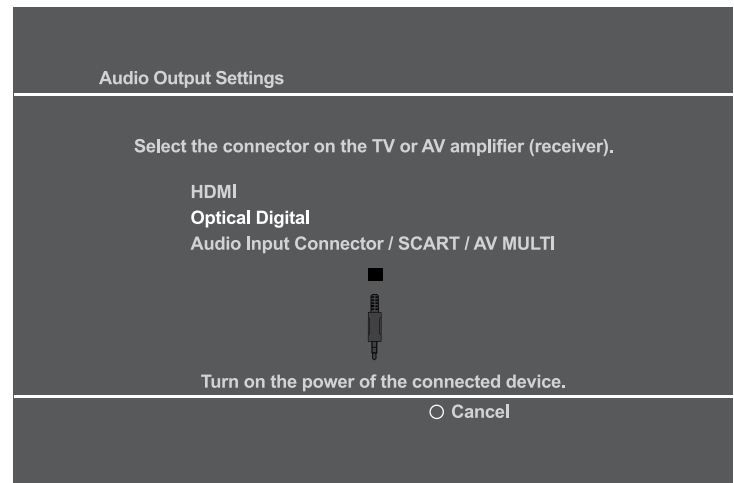
1. No menu XMB™ da PS3, navegue para Definições > Definições de Acessórios > Definições de Dispositivos Áudio e defina os campos “Dispositivo de Entrada” e “Dispositivo de Saída” para “Turtle Beach Bluetooth Chat”.



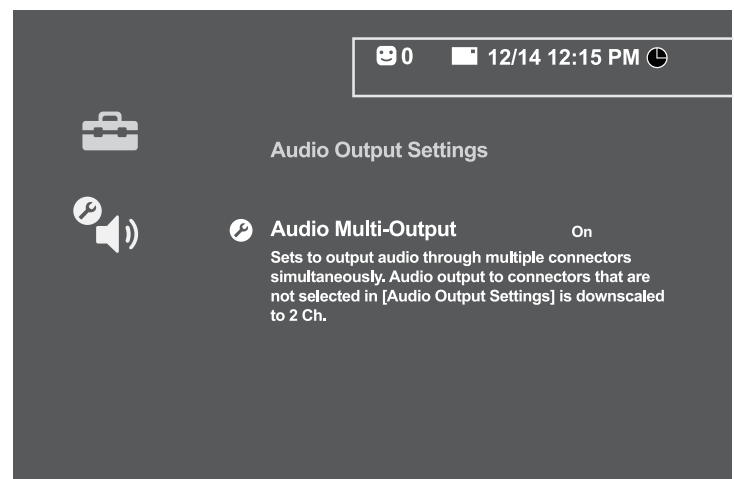
## Configuração da Saída Áudio PS3

1. No menu XMB™ da PS3, navegue para Definições > Definições de Som > Definições de Saída Áudio > Dígito óptico > Dolby Digital 5.1 canais.

**Nota:** Certifique-se que DTS 5.1 canais NÃO está selecionado.

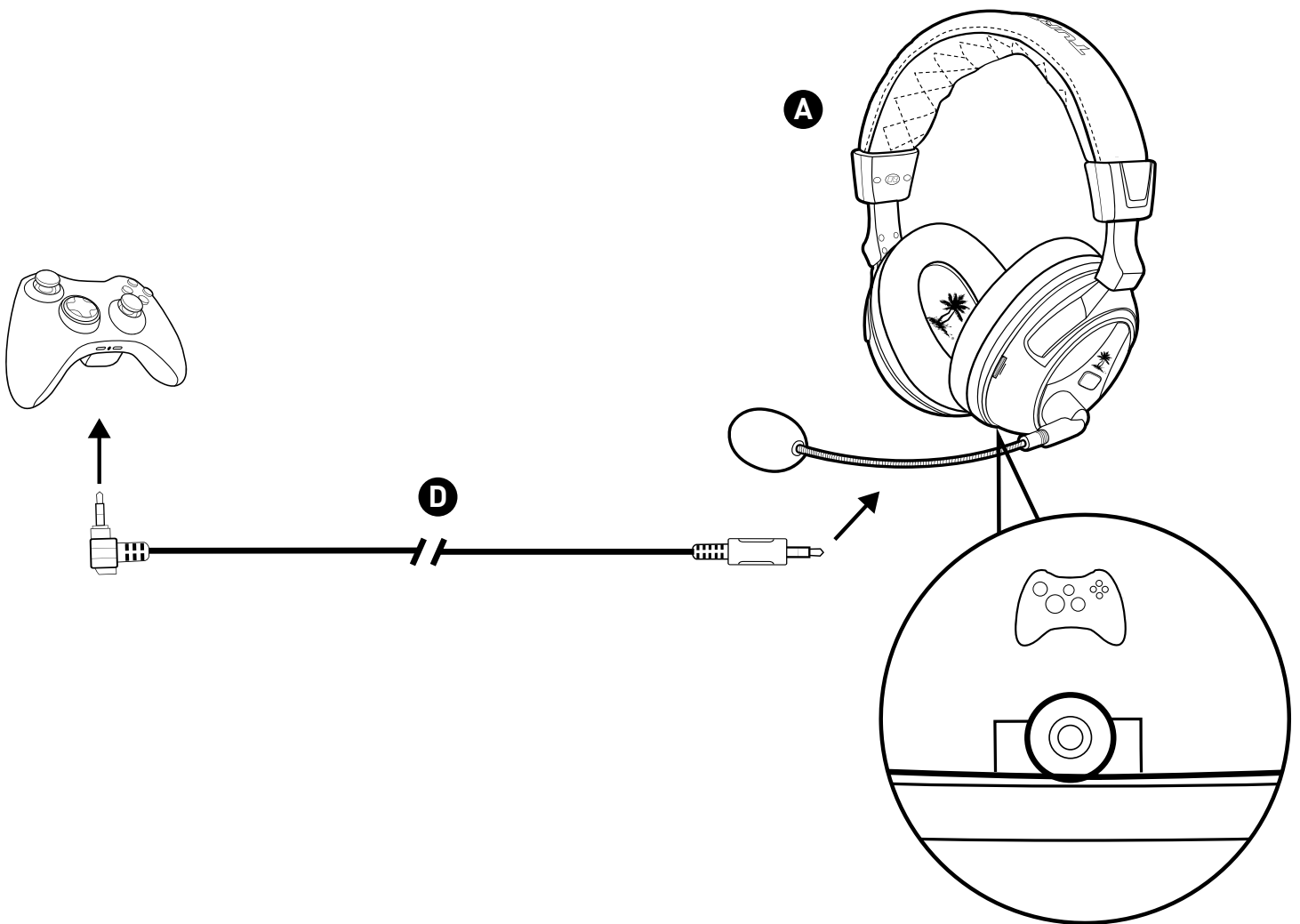


2. No menu XMB™ da PS3, navegue para Definições > Definições de Som > Multisaída de áudio e selecione “Ligado”.



# Configuração/Definições do Sistema Xbox 360®

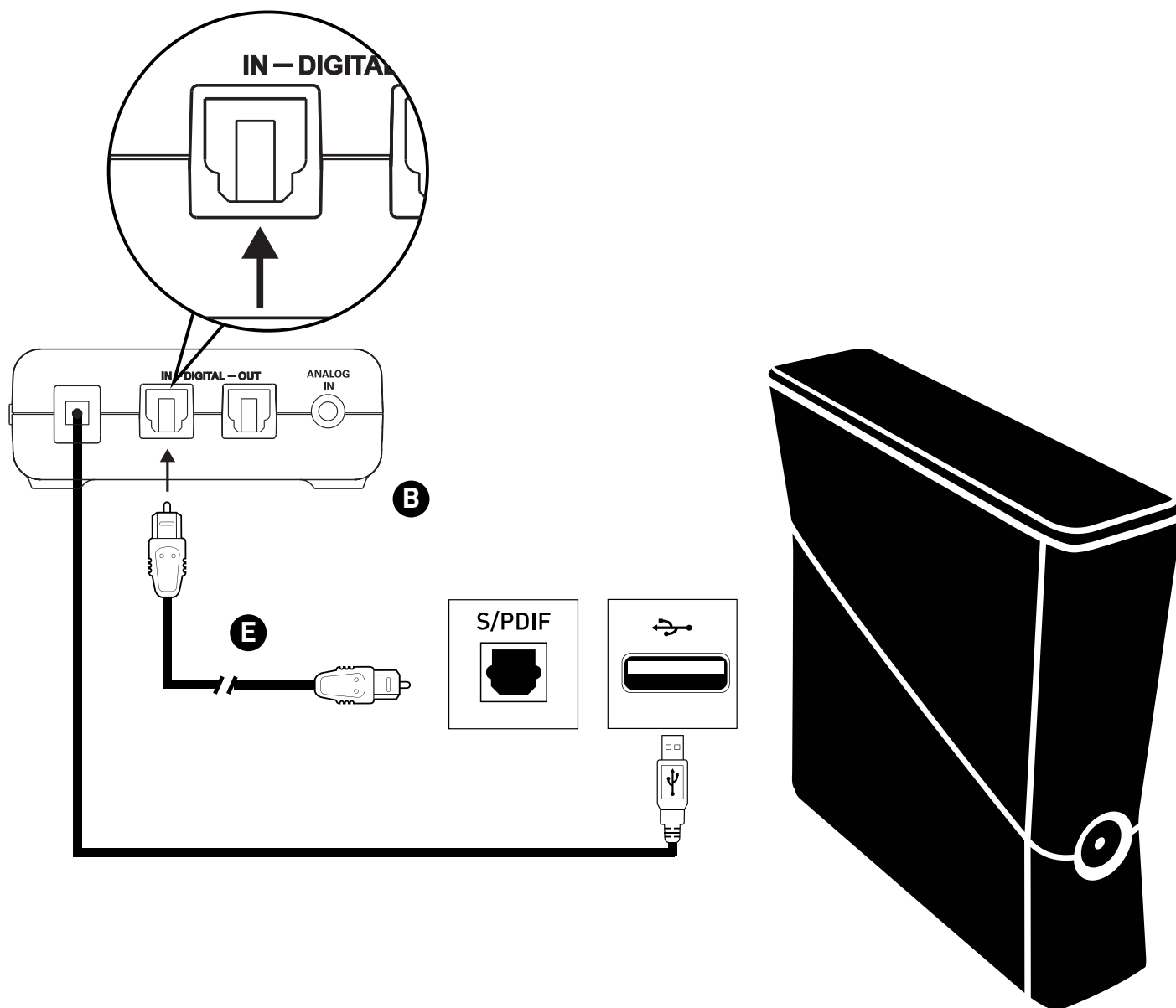
## Configuração Xbox 360 - Todos os Modelos



**Nota:** Verifique se o Cabo Talkback está ligado de forma segura em ambos os lados.

# Configuração/Definições do Sistema Xbox 360®

## Configuração Xbox 360 Slim

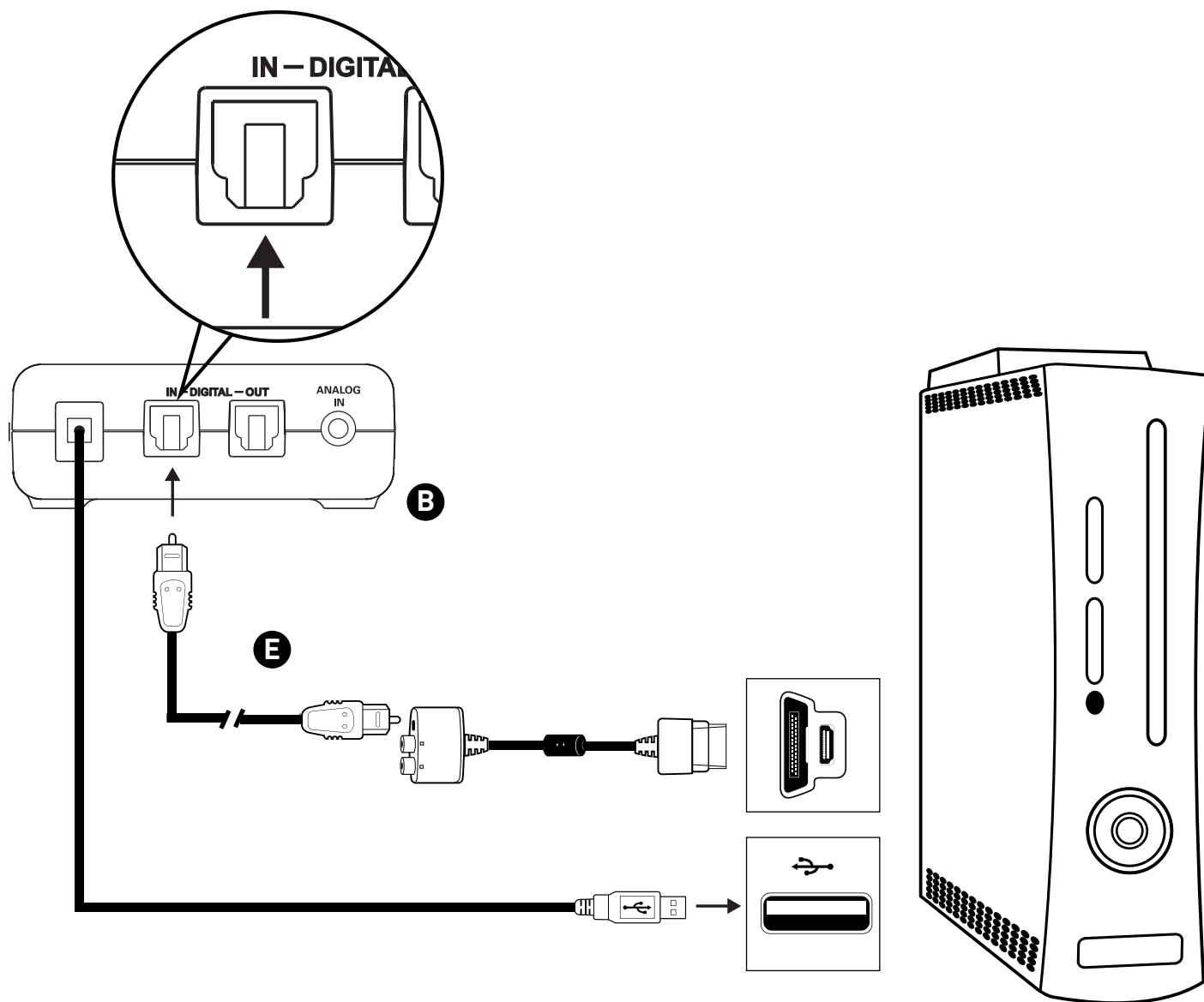


**Nota:** Remova a cobertura plástica de ambas as extremidades do seu Cabo Óptico Digital antes de instalar o transmissor.



# Configuração/Definições do Sistema Xbox 360®

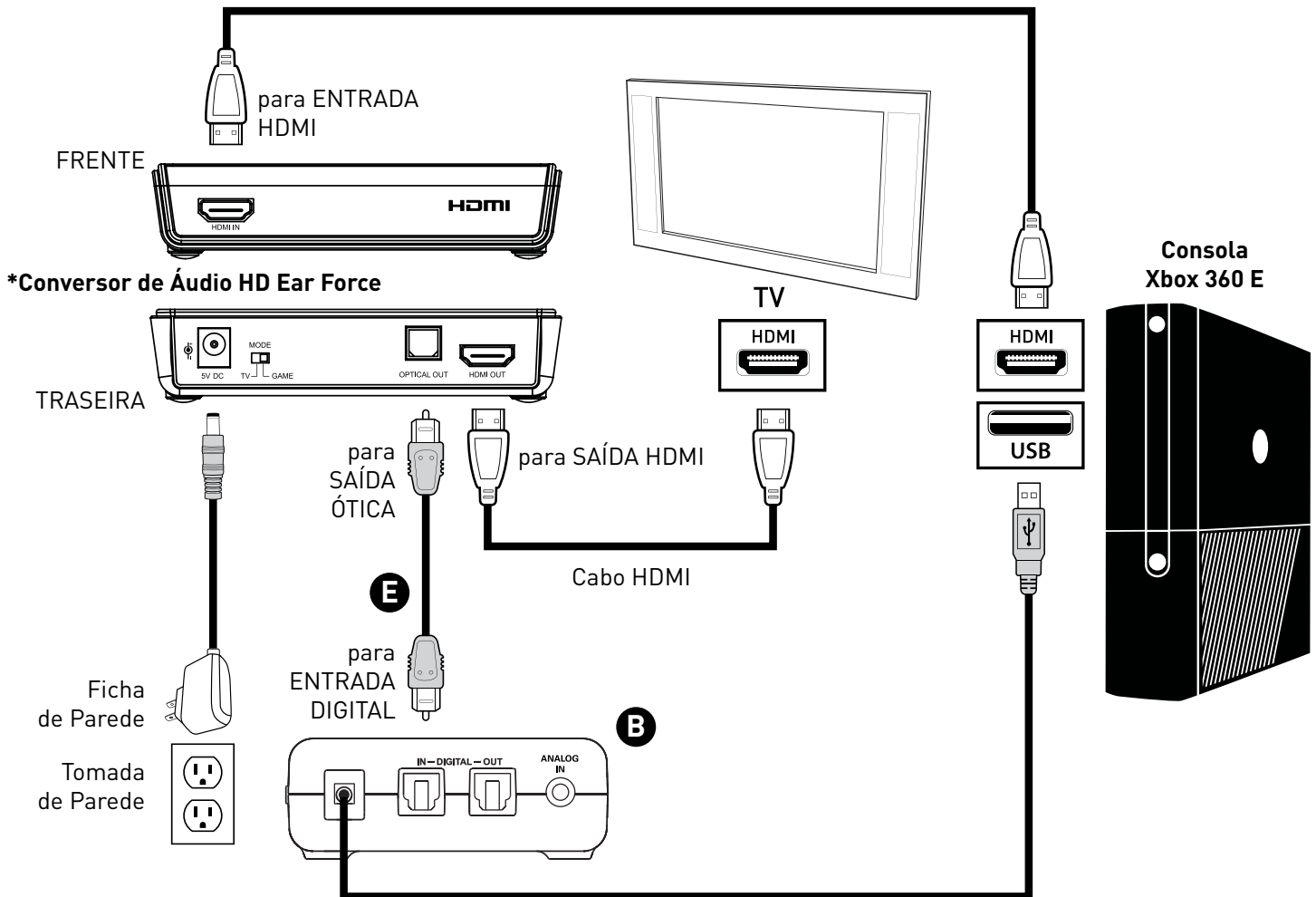
## Configuração Xbox 360 - Modelos Antigos



\*Esta configuração deve ser utilizada apenas nas versões Xbox 360 que não possuam uma Porta Ótica Digital. Quando utilizar esta configuração necessita de um Cabo Adaptador de Áudio Xbox 360. Disponibilizado pela Turtle Beach aqui: <http://www.turtlebeach.com/product-detail/cables-parts/ear-force-xaa/349>

**Nota:** Remova a cobertura plástica de ambas as extremidades do seu Cabo Ótico Digital antes de instalar o transmissor.

# Configuração/Definições do Sistema Xbox 360® E



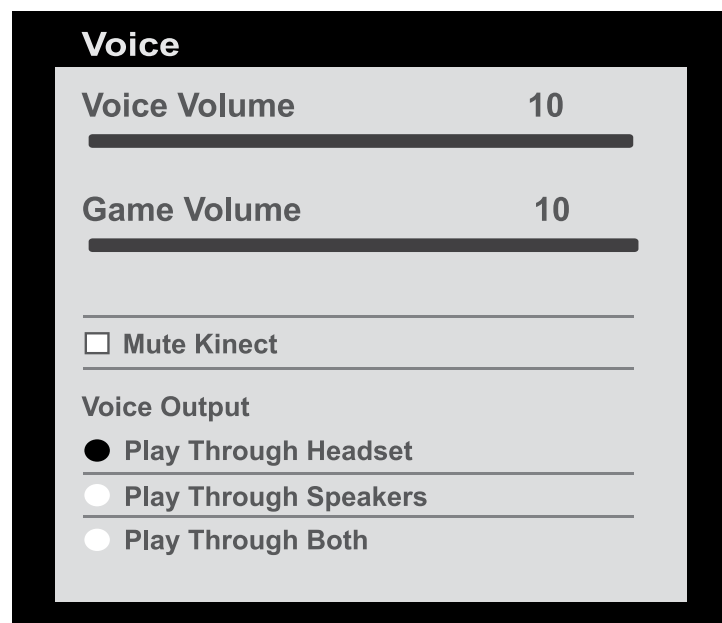
\*O Conversor de Áudio HD Ear Force está disponível para compra em [Turtlebeach.com/HDAC](http://Turtlebeach.com/HDAC)

**Nota:** A Xbox 360 E não possui uma Saída Ótica Digital. É necessário utilizar o Conversor de Áudio HD Ear Force para esta configuração de consola particular.

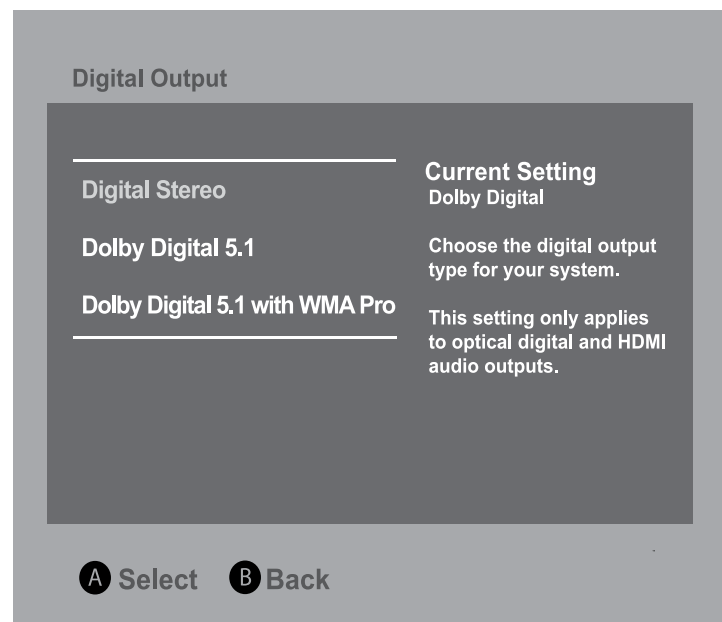
# Configuração/Definições do Sistema Xbox 360®

## Definições do Sistema Xbox 360

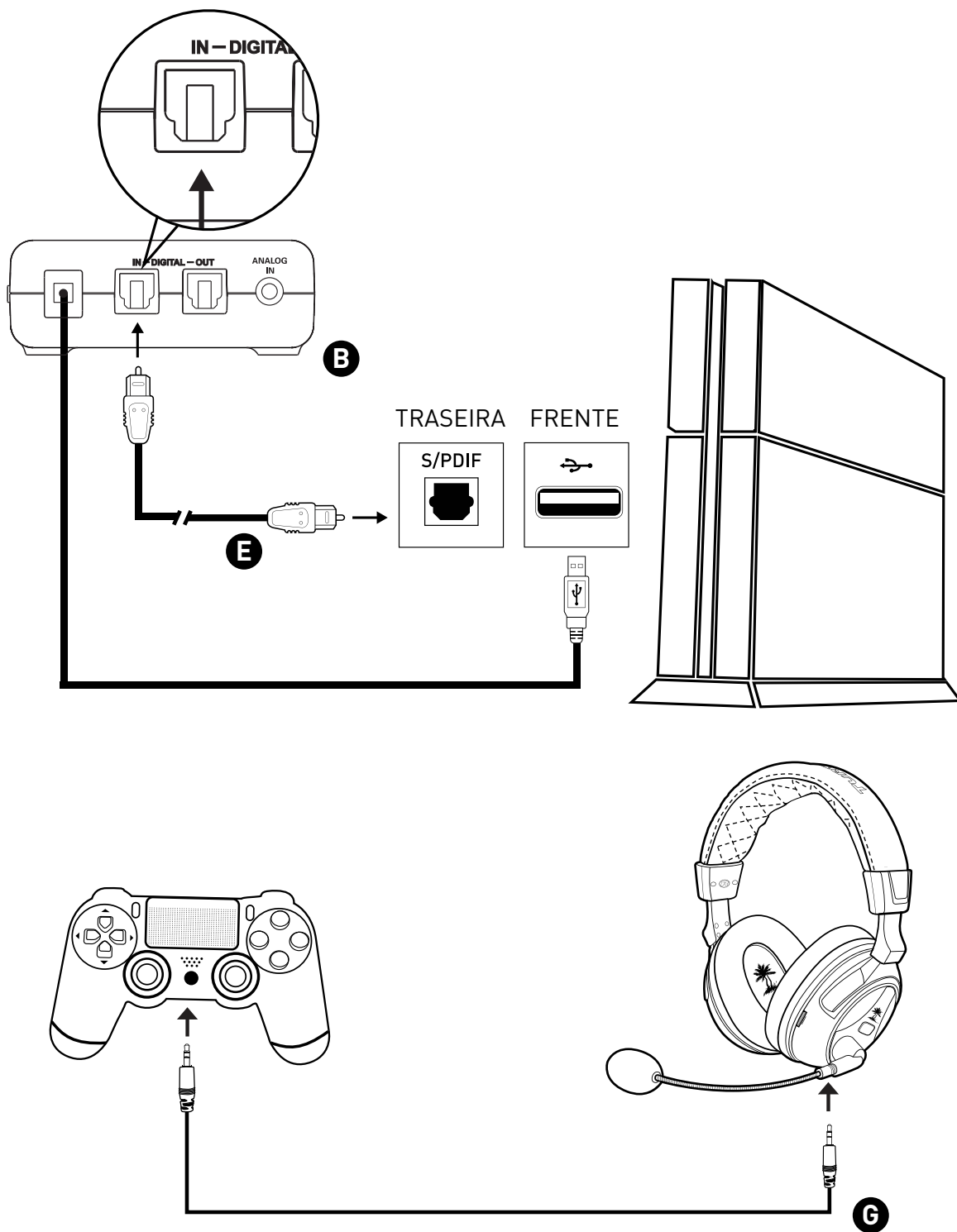
1. Configurações > Preferências > Voz.
2. Defina o “Volume de voz” para “10”.
3. Defina o “Volume do jogo” para “10”.
4. Defina a “Saída de Voz por” para “Fone de Ouvido”.



1. Configurações > Sistema > Configurações do Console > Áudio > Saída Digital.
2. Defina a Saída Digital para Dolby Digital 5.1”.



# Configuração/Definições do Sistema PS4™

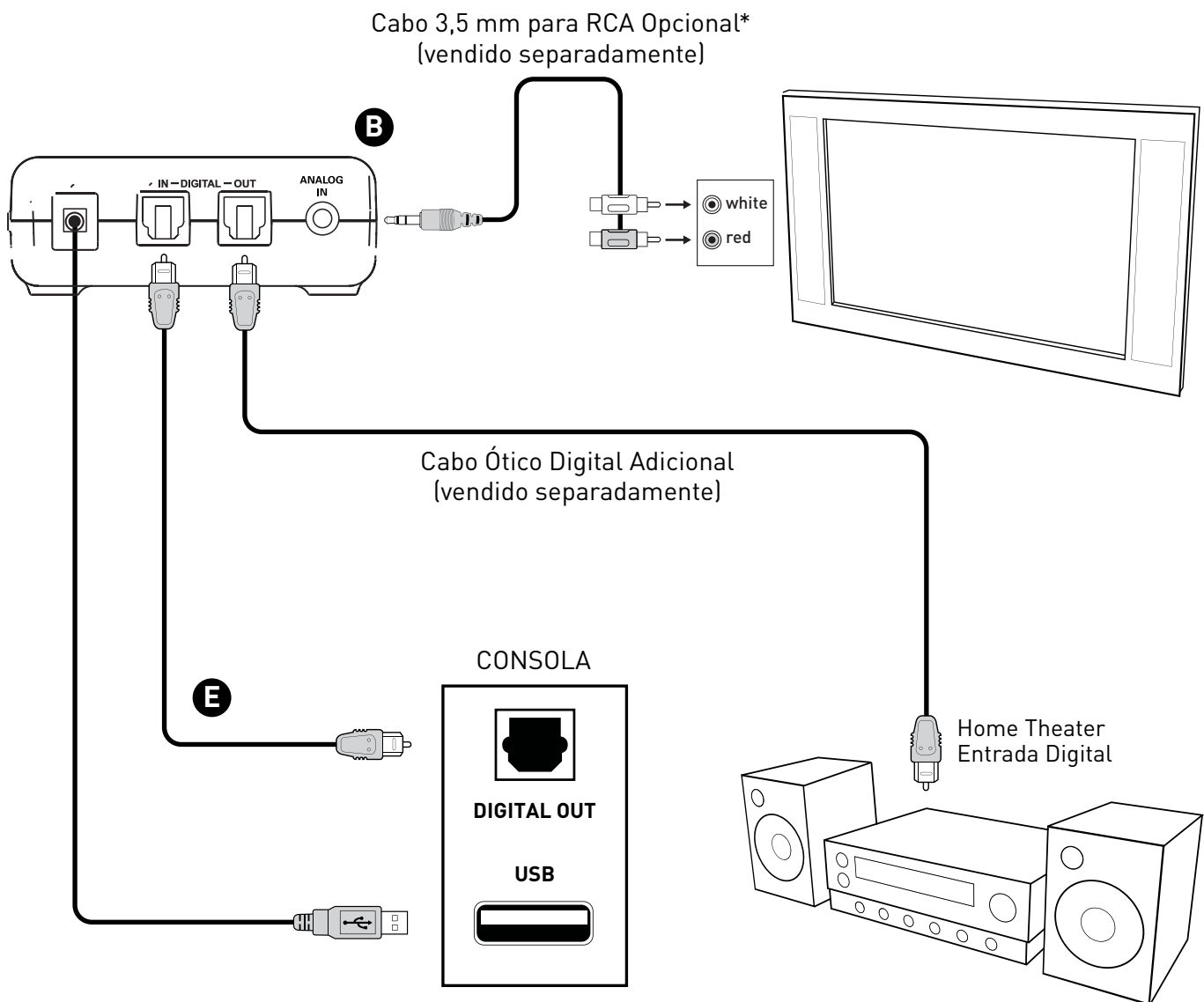


A configuração das Definições do Sistema PS4 serão atualizadas após o lançamento do sistema.

# Configuração Home Theater

Configurando o transmissor como ilustrado abaixo permite-lhe ouvir a sua consola ou o seu televisor com os auscultadores PX4. Também pode ouvir a sua consola nos altifalantes do seu Home Theater sem desligar o cabo ótico do transmissor.

Ligando a saída digital do transmissor PX4 ao seu sistema Home Theater vai passar o áudio de jogo da sua consola, desde a entrada digital do transmissor até à entrada digital do recetor A/V do Home Theater. Isso permite-lhe ouvir simultaneamente o áudio de jogo nos seus auscultadores PX4 e o som surround dos altifalantes. Para ouvir apenas o áudio dos auscultadores PX4, baixe o volume ou tire o som dos seus altifalantes.



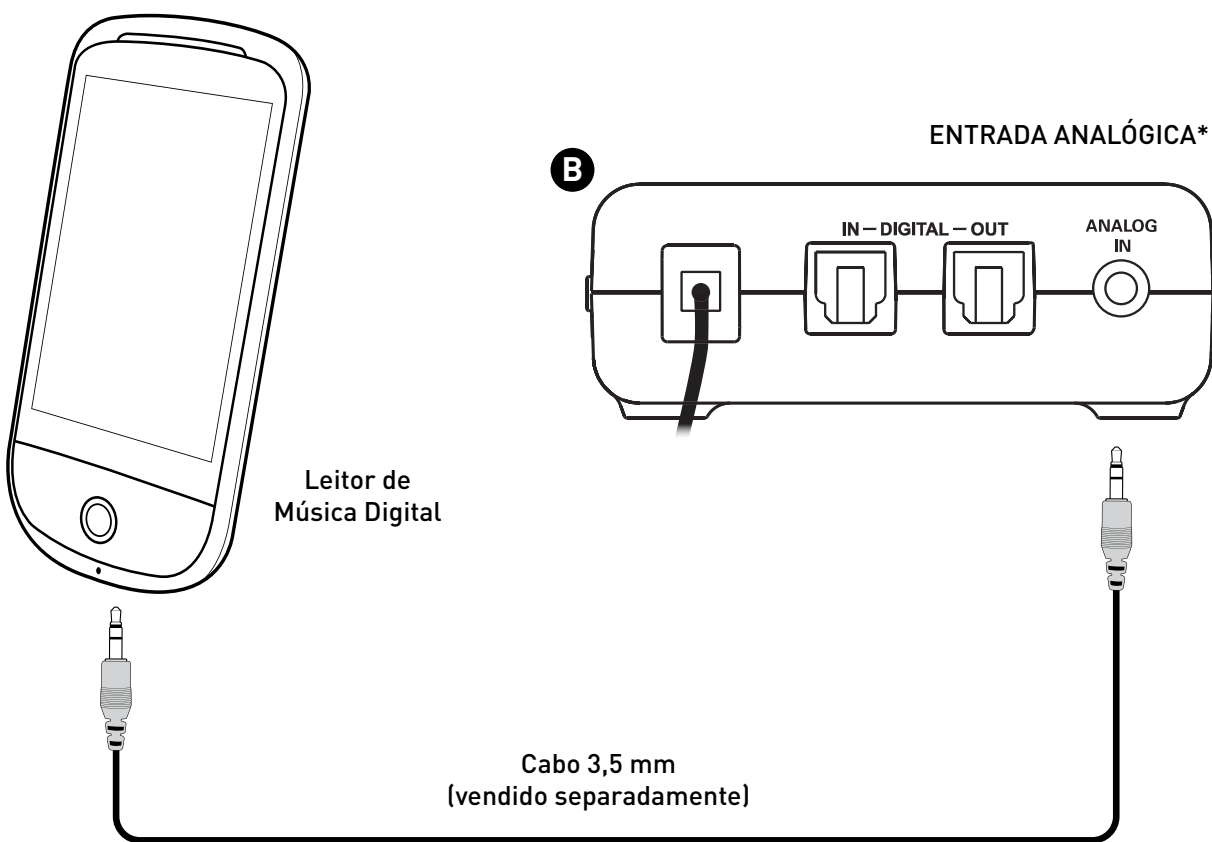
**Nota:** Remova a cobertura plástica de ambas as extremidades do seu Cabo Ótico Digital antes de instalar o transmissor.

\* Quando uma ENTRADA DIGITAL é detetada, a ENTRADA ANALÓGICA é desligada. Se o seu televisor estiver ligado a uma ENTRADA ANALÓGICA e a sua consola estiver a transmitir áudio digital para o transmissor, o som do televisor será silenciado.



# Ligação a um Leitor de Música Digital

O PX4 proporciona uma entrada analógica para ligar leitores de música digitais ou outras fontes analógicas. O volume da Entrada Analógica pode ser ajustado diretamente através do leitor de música digital ou fonte analógica



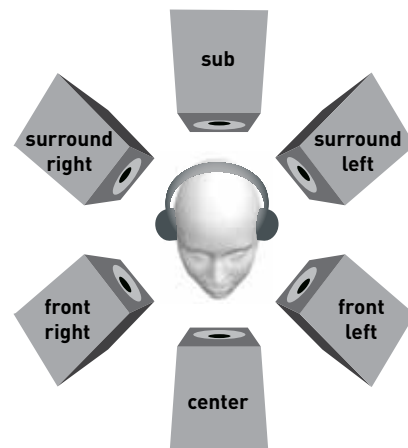
\* Quando uma ENTRADA DIGITAL é detetada, a ENTRADA ANALÓGICA é desligada. Se o seu televisor estiver ligado a uma ENTRADA ANALÓGICA e a sua consola estiver a transmitir áudio digital para o transmissor, o som do televisor será silenciado.

# Processamento Dolby® Digital

O PX4 utiliza tecnologia de processamento surround Dolby Digital 5.1: o formato predefinido da indústria para codificação multicanal de áudio dos jogos. O processamento Dolby Digital recria som surround de canais 5.1 utilizando os auscultadores PX4, para que possa ouvir todos os sons à sua volta como se estivesse a ouvir um sistema de altifalantes 5.1.






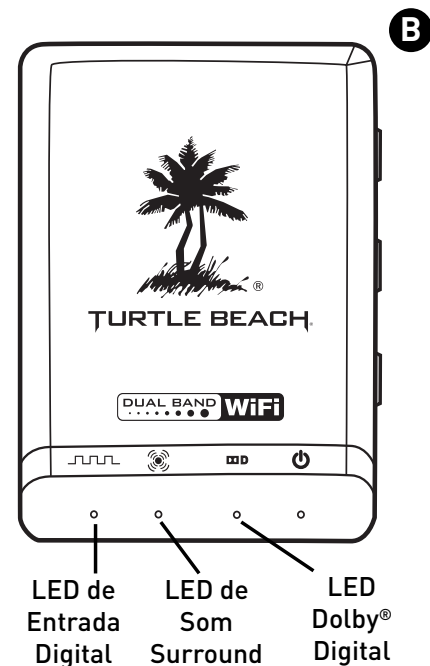
Campo de Som Estéreo



Campo de Som com Processamento Dolby® Digital 5.1 Surround

O modo Dolby Digital funciona da seguinte maneira:

- Quando a entrada digital está ativa, o **LED de Entrada Digital**  acende-se e as entradas analógicas são desligadas.
- Se o **LED de Som Surround**  está **ligado**, o processamento de som surround está ativo. Se o LED estiver **desligado**, o processamento de som surround é desativado e o sinal será ouvido em estéreo.
- Se a entrada digital detetar um sinal codificado Dolby Digital, o LED  dianteiro liga-se e Dolby Digital processa os canais para criar um som surround nos auscultadores. O som surround deve estar ligado para permitir o processamento Dolby Digital.



LED de  
Entrada  
Digital

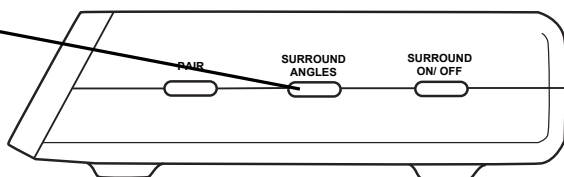
LED de  
Som  
Surround

LED  
Dolby®  
Digital

# Som Surround

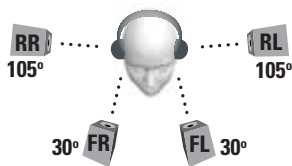
O PX4 permite-lhe modificar o posicionamento virtual dos altifalantes dianteiros e surround para a melhor experiência de som surround. Prima o **Botão Ângulos de Som Surround** no transmissor para escolher entre 6 predefinições diferentes, como ilustrado abaixo:

Prima para escolher de entre 6 ângulos de som surround diferentes

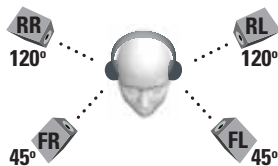


**B**

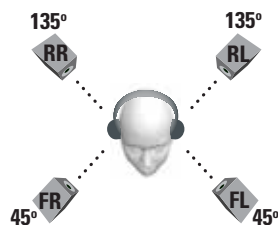
## Predefinições de Ângulos de Som Surround:



- ① Ângulo Dianteiro; 30 graus  
Ângulo Traseiro; 105 graus



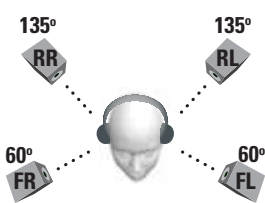
- ② Ângulo Dianteiro; 45 graus  
Ângulo Traseiro; 120 graus



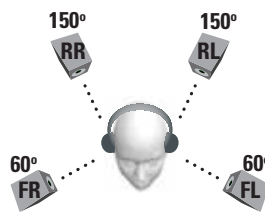
- ③ Ângulo Dianteiro; 45 graus  
Ângulo Traseiro; 135 graus



- ④ Ângulo Dianteiro; 60 graus  
Ângulo Traseiro; 120 graus

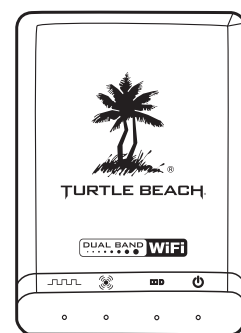


- ⑤ Ângulo Dianteiro; 60 graus  
Ângulo Traseiro; 135 graus



- ⑥ Ângulo Dianteiro; 60 graus  
Ângulo Traseiro; 150 graus

**B**



Os LEDs vão piscar em sequência, indicando o número da predefinição selecionada.

# Configuração Bluetooth

O PX4 inclui tecnologia Bluetooth de Emparelhamento Duplo, podendo ser emparelhado simultaneamente a 2 dispositivos com Bluetooth ativo. Isso permite comunicar através do chat da PSN™ e atender chamadas no seu telemóvel. Se não estiver a utilizar nenhuma destas funcionalidades Bluetooth, deve desligar o Bluetooth para conservar bateria. Quando é ligado, o PX4 lembra-se automaticamente dos 2 últimos dispositivos emparelhados.

## Emparelhamento de Bluetooth no Chat Xbox Live ou PSN

Ver “Configuração Bluetooth” na página 10.

## Emparelhamento em Telemóvel

O Bluetooth do PX4 deve estar desligado antes de começar:

- 1 No PX4, prima e mantenha premido o Botão Bluetooth (BMF BT) durante 5 segundos até o LED intermitente começar a alternar entre azul e vermelho. Em seguida, solte o botão.
- 2 No seu telemóvel, certifique-se que o Bluetooth está ligado e faça uma busca por dispositivos Bluetooth como indicado no manual do utilizador.
- 3 Quando o seu dispositivo tiver terminado a busca, selecione “Turtle Beach Bluetooth Chat” na lista e siga os avisos de ligação.
- 4 Insira “0000” como Palavra-passe e selecione “OK”. O LED Bluetooth dos auscultadores irá piscar em azul cerca de uma vez por segundo, indicando que os auscultadores estão emparelhados com o telemóvel.

**\*NOTA:** Só um dispositivo Bluetooth pode estar ativo nos auscultadores de cada vez. Por exemplo, se estiver a fazer uma chamada com os auscultadores enquanto está no chat da PSN, o chat será desativado até a chamada terminar.

# Funcionalidades Bluetooth

## Fazer Chamadas com o iPhone

Quando o PX4 é ligado com sucesso ao seu telemóvel, pode usá-lo para fazer e receber chamadas. Pode ser usado para marcação por voz de o seu telemóvel suportar esta funcionalidade.

Se pretende...	Então...
Ativar reconhecimento de voz*	Prima e mantenha premido o botão BMF BT durante 3 segundos ou até ouvir um aviso sonoro. Em seguida, solte o botão.
Utilize o seu telemóvel para realizar chamadas	Telefone normalmente. O som será transferido automaticamente para os auscultadores uma vez que a chamada terminar.
Voltar a marcar o último número	Faça duplo clique no botão BMF BT
Desligar o microfone	Prima o botão Microfone Sem Som. Volte a premir para reativar o microfone.
Ajustar volume	Prima os botões de volume Bluetooth.
Terminar uma chamada	Prima o Botão BMF BT uma vez.

\* É possível que alguns telemóveis não possuam as funcionalidades de remarcação ou reconhecimento por voz. Se o telemóvel não possuir remarcação por voz, faça duplo clique no botão BMF BT para iniciar o reconhecimento por voz. Se o telemóvel não possuir nenhuma destas funcionalidades, fazer duplo clique ou manter premido o botão BMF BT não terá qualquer efeito.

## Receber Chamadas

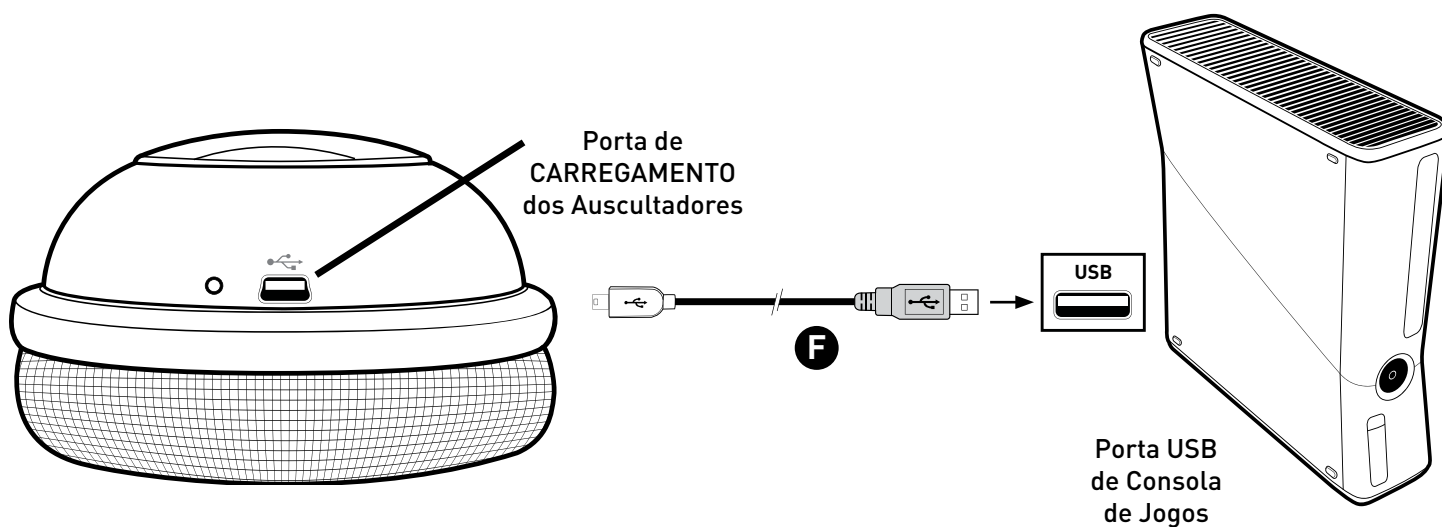
Quando o Bluetooth do PX4 está ligado e há uma chamada em espera, ouvirá um aviso musical nos auscultadores.

Se pretende...	Então...
Aceitar uma chamada.	Prima o Botão BMF BT uma vez.
Rejeitar uma chamada.	Prima e mantenha premido o botão BMF BT até ouvir um aviso sonoro. A chamada será reencaminhada diretamente para o seu voice mail.
Terminar uma chamada.	Prima o Botão BMF BT uma vez.



## Carregar os Auscultadores

O PX4 contém uma bateria de polímero de lítio recarregável, que proporciona mais de 10 horas de jogo contínuo. Quando a bateria dos auscultadores estiver fraca, irá ouvir um aviso sonoro de 10 em 10 segundos até os auscultadores ficarem sem carga. Pode recarregar os seus auscultadores enquanto joga com o Cabo de Carregamento dos Auscultadores incluído. Ligue simplesmente a ficha miniUSB à porta de CARREGAMENTO dos auscultadores, e ligue a outra ficha a uma porta USB disponível na sua consola. Se os seus auscultadores estiverem a ser carregados desligados, o LED dos auscultadores permanecerá VERMELHO até estarem carregados. O LED desliga-se depois do carregamento.



# Ajustar Som

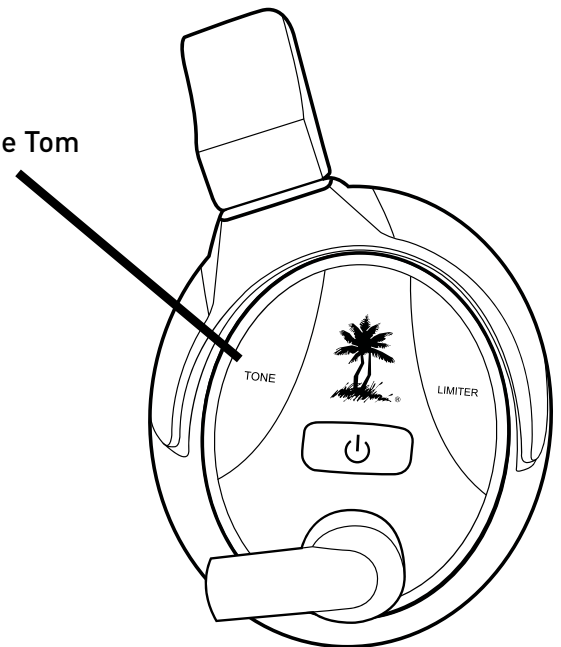
## Predefinições de Equalizador (EQ)

O PX4 inclui várias predefinições de Equalizador para melhorar a sua experiência do áudio de jogo. Prima o botão de TOM nos auscultadores PX4 para navegar pelas predefinições EQ como ilustrado:

Predefinições de Equalizador (EQ):

1. Equalização plana, para um som mais preciso.
2. Aumentar graves, para as frequências mais baixas.
3. Aumento dos agudos, para as frequências mais altas.
4. Aumentar Graves e Agudos

Botão de Tom



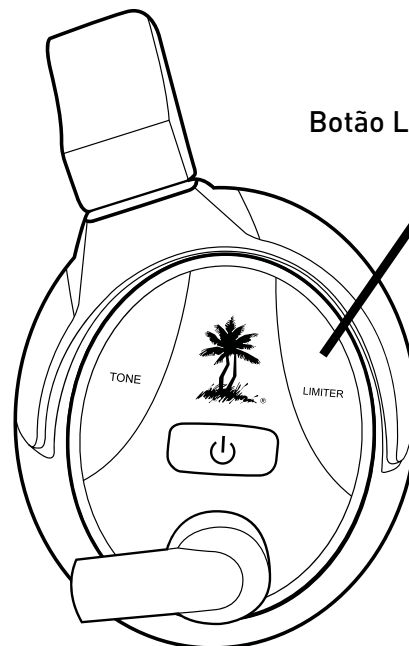
## Predefinições do Limitador de Estrondos

As predefinições do Limitador de Estrondos ajudam a proteger os seus ouvidos de sons ensurdecedores, como explosões e disparos, limitando o nível máximo dos sons no jogo. Este efeito apenas é perceptível se ocorrer um som elevado no jogo. Por exemplo, se estiver numa secção silenciosa do jogo, poderá querer aumentar o volume para ouvir sons mais suaves, como os passos de alguém. Se de repente ocorrer uma explosão ou disparos, pode tornar-se incómodo por ter aumentado o volume para ouvir os passos. Com o Limitador de Estrondos vai reduzir estes sons mais elevados para que possa concentrar-se nos sons mais suaves/ténues. Prima o botão LIMITADOR para navegar pelas três definições como ilustrado:

Predefinições do Limitador de Estrondos:

1. Limitador Desligado
2. Limitador Suave
3. Limitador Médio
4. Limitador Máximo

Botão Limitador



# Ajustar Som

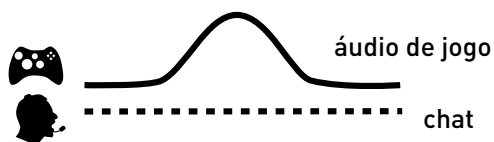
## Chat Boost™

O Chat Boost é um expansor de talkback dinâmico incorporado nos auscultadores PX4 que aumenta automaticamente o volume do chat nos em que há sons mais fortes no seu jogo, para que possa ouvir sempre os seus colegas de equipa e outros jogadores, independentemente do volume.

Normalmente, se aumentar o volume nos auscultadores, o som do chat de outros jogadores pode tornar-se difícil de ouvir com o barulho do jogo. No entanto, com Chat Boost, o volume do chat aumenta conforme o aumento do volume do áudio do jogo. Quando o volume volta ao normal, o Chat Boost recoloca automaticamente o volume do chat ao nível das suas definições de volume originais.

Para definir as funcionalidades Chat Boost corretamente:

1. Diminua o controlo de volume nos auscultadores até não existir áudio de jogo.
2. Ajuste o controlo de volume do chat nos auscultadores até conseguir as vozes do chat a um nível confortável.
3. Aumente o volume do jogo nos auscultadores e o volume do chat será aumentado sempre que o jogo se tornar mais barulhento, de forma proporcional ao áudio do jogo.



**SEM Chat Boost,**  
o volume do chat é sobrecarregado  
por áudio de jogo elevado.



**COM Chat Boost,**  
o volume do chat aumenta conforme  
o volume do jogo.

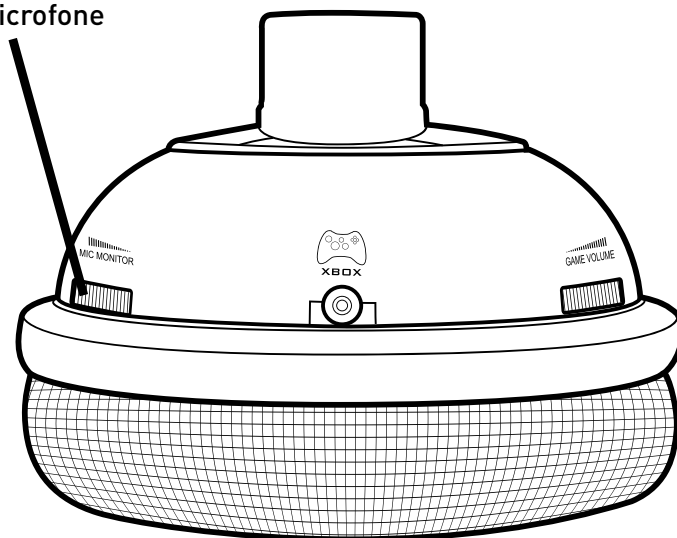
**NOTA:** Se o volume do chat nos auscultadores estiver muito elevado, o Chat Boost poderá aumentar tanto o volume que as vozes ficarão distorcidas. Se isto acontecer, diminua o volume do chat nos auscultadores.

## Monitor de Microfone Variável

Os auscultadores PX4 incluem um monitor de microfone variável. Esta funcionalidade única que permite ajustar o nível da sua voz ouvida nos auscultadores, para que não necessite de gritar. Pode ajustar este parâmetro na roda do MONITOR de MIC, no auscultador direito.

**NOTA:** Aumentar o monitor do microfone pode fazer com que o microfone apanhe sons de fundo, impedindo que o detetor de silêncio desligue automaticamente os auscultadores quando não estejam em utilização. Se a energia não for desligada automaticamente, diminua o controlo do monitor de microfone.

Monitor de  
Microfone



# Instruções de Emparelhamento

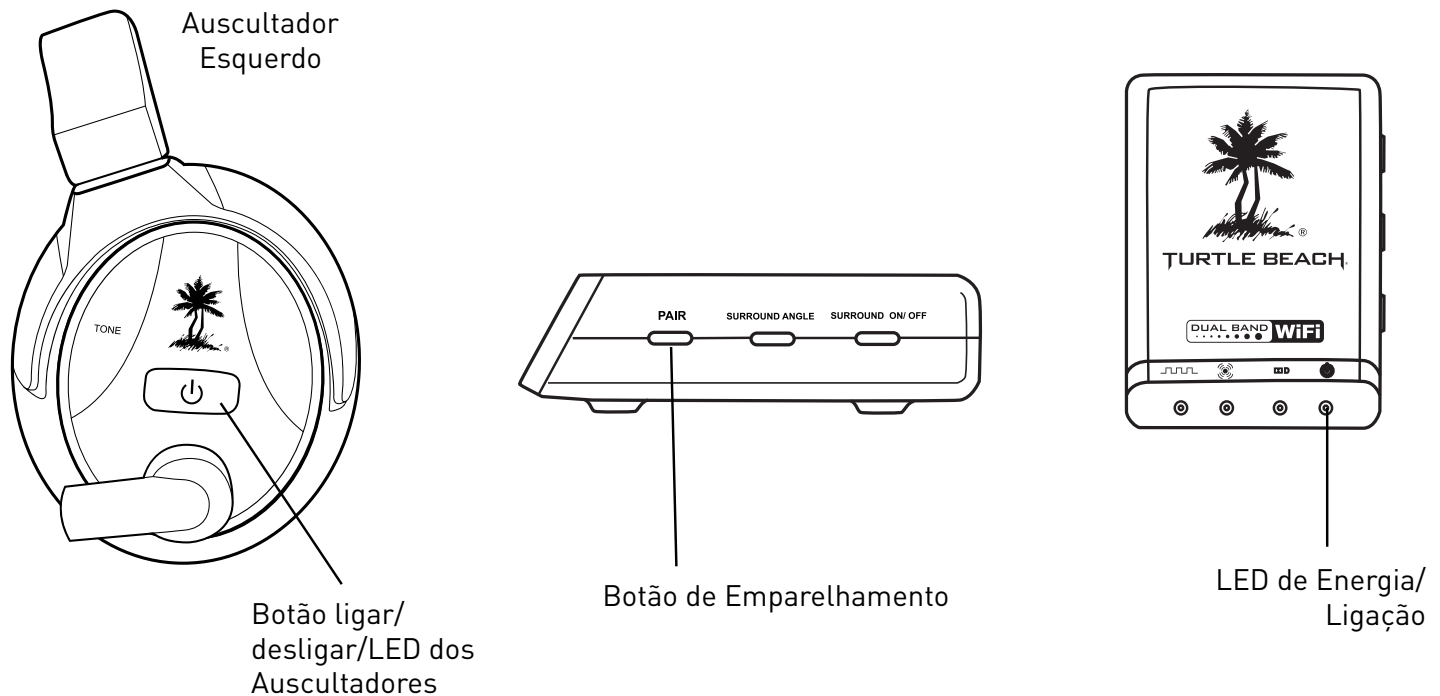
## Auscultadores e Transmissor

Para reprodução de áudio, os auscultadores PX4 devem ser emparelhados com o seu transmissor. Os auscultadores vêm emparelhados de fábrica com o transmissor. As instruções abaixo são necessárias apenas se o emparelhamento for perdido.

1. Os auscultadores devem estar desligados. (Prima o botão ligar/desligar durante 3 segundos.)
2. Prima e mantenha premido o botão de emparelhamento no transmissor durante 5 segundos, até o LED de Energia/Ligação do transmissor piscar rapidamente. Solte o botão.
3. Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar dos auscultadores durante 6 segundos, até ouvir um aviso sonoro duplo e depois solte o botão. O LED dos auscultadores irá piscar rapidamente (duas vezes por segundo).

**Nota:** Irá ouvir um aviso sonoro duplo (auscultadores ligados), seguido de um aviso musical ascendente (Bluetooth ligado) e depois um segundo aviso sonoro duplo (auscultadores emparelhados).

4. Dentro de 30 segundos, o LED de Energia/Ligação do transmissor permanecerá aceso e o LED de Energia dos auscultadores piscará constantemente uma vez por segundo, indicando que o emparelhamento foi bem-sucedido.



\* Se o emparelhamento não for bem-sucedido na primeira vez, tente de novo. Poderão ser necessárias cinco tentativas até o emparelhamento ser bem-sucedido.

# Especificações

## Auscultadores

- Altifalantes com 50mm de diâmetro com ímãs de neodímio
- Frequência de resposta do áudio de jogo: 20 Hz - 20 kHz, >120 dB SPL @ 1 kHz
- Frequência de resposta do microfone de condensador: 50 Hz - 15 kHz
- Áudio de jogo de Banda-Dupla Digital Wi-Fi com recepção RF sem fios 2,4-2,495 GHz/5,0-5,8 GHz
- Rádio Bluetooth® com modo de emparelhamento duplo
- Amplificador auricular: Estéreo 27mW/ch, THD <1%
- Bateria Recarregável Li-Po (1000 mAh)
- Encerramento automático após cerca de 5 minutos de perda de sinal ou silêncio de áudio, para conservar a bateria
- Circuito intensificador de bateria proporcionando uma duração de até 15 horas

## Transmissor

- Transmissão RF sem fios de Banda-Dupla Digital 2,4-2,495 GHz/5,0-5,8 GHz com alcance até 9 metros
- Resposta de Frequência: 20 Hz - 20 kHz
- Entrada áudio digital ótica compatível com reprodução áudio digital 48 kHz
- Saída áudio digital ótica para passagem da reprodução de sinal digital
- Entrada Analógica Estéreo de 3,5 mm
- Nível máximo de ligação analógica: 2Vpp (700mV rms)
- Energia USB - (5V DC @ 350mA máx.)



# Declarações de Conformidade Regulamentar para os Modelos PX4

## Avisos de Conformidade da Federal Communications Commission (FCC)

### Declaração de Interferência Classe B

Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um dispositivo digital de Classe B, nos termos da Secção 15, Subsecção B das Regras da FCC. Estes limites pretendem proteger razoavelmente contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequências e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nocivas para as comunicações via rádio. Contudo, não é garantida a ausência de interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser apurado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar a antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito distinto daquele a que o receptor está ligado.
- Pedir ajuda ao vendedor ou a um técnico de rádio/TV experiente.

### Aviso FCC:

Este dispositivo cumpre a Secção 15 dos Regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências passíveis de causar funcionamento indesejado.

### Declarações ICES Canadiano

Regras de Interferência Radioelétrica do Departamento Canadiano de Comunicações

Este aparelho digital não excede os limites da Classe B para emissões de ruído rádio de um aparelho digital como definidos nas Regras de Interferência Radioelétrica do Departamento Canadiano de Comunicações. Este aparelho digital de Classe B cumpre o ICES-003 Canadiano.

Règlement sur le brouillage radioélectrique du ministère des Communications


Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques visant les appareils numériques de classe A prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique du ministère des Communications du Canada. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformidade Regulamentar da União Europeia e da Associação Europeia de Comércio Livre (EFTA)

Este equipamento pode ser utilizado em países que integrem a União Europeia ou a Associação Europeia de Comércio Livre. Ao longo deste documento, os países listados abaixo surgem indicados como A Comunidade Europeia:

ALEMANHA, ÁUSTRIA, BÉLGICA, BULGÁRIA, CHIPRE, DINAMARCA, ESLOVÁQUIA, ESLOVÉNIA, ESPANHA, ESTÓNIA, FINLÂNDIA, FRANÇA, GRÉCIA, HUNGRIA, IRLANDA, ISLÂNDIA, ITÁLIA, LETÓNIA, LIECHTENSTEIN, LITUÂNIA, LUXEMBURGO, MALTA, NORUEGA, PAÍSES BAIXOS, POLÓNIA, PORTUGAL, REINO UNIDO, REPÚBLICA CHECA, ROMÉNIA, SUÉCIA, SUÍÇA

# Cabeçalho Declaração de Conformidade

A presença deste símbolo: 

indica conformidade com os Requisitos Essenciais da Diretiva CEM da União Europeia (2004/108/EC). Este equipamento cumpre os seguintes padrões de conformidade:

**Segurança:** EN 60950-1: 2006 + A11 + A1 + A12 (Licença T-Mark)

Também Licenciado para os Padrões:

EC 60950-1: 2005 + A1: 2009, (CB Scheme Report/Certificate),

UL60950-1 (Licença NRTL), CSA22.2, 60950-1 (Licença SCC)

Licenças adicionais emitidas para países específicos disponíveis mediante pedido

**Emissões:** EN 55022: 2010, EN 50332-1: 2000, EN50332-2: 2003

EN61000-3-2: 2006 +A1: 2009 +A2: 2009, EN61000-3-3: 2008

CISPR 22: 2010

**Imunidade:** EN 55024: 2010, EN61000-4-2: 2008, EN61000-4-3: 2010,

EN61000-4-4: 2011, EN 61000-4-5: 2005, EN 61000-4-6: 2008,

EN61000-4-11: 2004

Tal como é exigido, os produtos estão licenciados para padrões adicionais específicos de cada país para o Mercado Internacional. Licenças adicionais emitidas disponíveis mediante pedido.

**Ambiente:** Diretiva da Baixa Tensão 2006/95/EC,

RoHS 2002/95/EC

REACH 1907/2006/EC

WEEE 2002/96/EC

## **Aviso!**

Este é um produto de Classe B. Num ambiente doméstico, este produto pode provocar interferências radioelétricas, as quais podem exigir que o utilizador tome medidas adequadas.

## **Achtung!**

Dieses ist ein Gerät der Funkstörgrenzwertklasse B. In Wohnbereichen können bei Betrieb dieses Gerätes Rundfunkstörungen auftreten, in welchen Fällen der Benutzer für entsprechende Gegenmaßnahmen verantwortlich ist.

## **Attention!**

Ceci est un produit de Classe B. Dans un environnement domestique, ce produit risque de créer des interférences radioélectriques, il appartiendra alors à l'utilisateur de prendre les mesures spécifiques appropriées.

# GARANTIA LIMITADA DE UM ANO PARA PRODUTOS TURTLE BEACH:

A Voyetra Turtle Beach, Inc. ("VTB") garante ao comprador final original ("Comprador") que este produto de hardware de retalho Turtle Beach ("Produto") estará livre de defeitos de fabrico e de material pelo período de um ano após a data de compra por parte do Comprador ("Período de Garantia"). Qualquer Extensão de Garantia ou Planos de Manutenção adquiridos através de uma loja de retalho não serão honrados pela VTB. A Garantia refere-se à reparação/substituição de um produto defeituoso durante este período e não a uma devolução do dinheiro.

Esta garantia limitada só é extensível ao Comprador original de um novo produto que não tenha sido vendido "tal como está". Não é transferível ou atribuível a qualquer comprador subsequente. Esta garantia limitada é aplicável apenas no país ou território em que o Produto foi comprado num retalhista VTB autorizado e não se aplica a um Produto que tenha sido comprado como usado ou remodelado ou que tenha sido incluído como parte de um produto não-VTB.

## SERVIÇO DE GARANTIA:

Nos EUA e no Canadá, o Serviço de Garantia é prestado pelos escritórios da Turtle Beach nos EUA. Em todos os outros Países é prestado pelos nossos Distribuidores Internacionais locais, quando disponíveis. Um produto remodelado/recertificado é vendido "tal como está", com uma Garantia de 90 dias ou menos, consoante a política de cada vendedor.

A VTB não garante um funcionamento do Produto ininterrupto ou livre de erros e não tem qualquer obrigação de suportar o Produto em todos os sistemas operativos ou em versões futuras desses sistemas operativos.

Caso ocorra um defeito durante um Período de Garantia, o Comprador deve contactar a VTB para obter um número de Autorização de Devolução de Mercadoria ("RMA") com base no recibo de compra datado. O Comprador será responsável pelos custos de envio do Produto defeituoso para um centro de manutenção VTB autorizado ou para as instalações de reparação localizadas na sede corporativa da VTB. A VTB não será responsável por outros produtos ou acessórios incluídos com o Produto defeituoso enviado à VTB. O número de RMA tem de estar indicado de forma clara no exterior do pacote. Os pacotes sem número de RMA serão recusados pela VTB ou pelos seus representantes e devolvidos ao remetente às custas deste.

Em caso de defeito, a única e exclusiva solução do Comprador, e a única responsabilidade da VTB, é expressamente limitada à correção do defeito por ajustamento, reparação ou substituição do Produto, a critério e por conta da VTB. A VTB é detentora de todos os Produtos que substituiu e de todas as peças removidas de Produtos reparados. Quando efetua reparações ao abrigo da garantia e constrói produtos de substituição, a VTB usa peças novas e recondicionadas de vários fabricantes. Caso a VTB repare ou substitua um produto, o Período de Garantia original não é alargado. Todavia, a VTB garante que as peças reparadas ou substituídas estão livres de defeitos de fabrico e de material por um período de trinta (30) dias após a data de reparação ou substituição, ou pelo resto do Período de Garantia, conforme o que for maior.

Esta garantia não se aplica a qualquer Produto cujo número de série tenha sido alterado, removido ou deformado, ou a qualquer dano ao Produto causado por envio, armazenamento indevido, acidente, problemas com energia elétrica, abuso, uso indevido, negligência, desgaste normal, desastres naturais (ex: inundação), incumprimento das indicações, manutenção inadequada, uso não conforme às instruções do produto, modificação ou manutenção não autorizada do Produto ou danos resultantes do uso do Produto com hardware, software ou outros produtos não fornecidos ou especificamente recomendados pela VTB.

## NOTAS:

- Peças de Substituição e acessórios sujeitos a "desgaste" como almofadas de orelha, coberturas de espuma dos micros, cabos talkback, etc. têm uma Garantia de três (3) meses.
- Peças de Substituição para Produtos Descontinuados são vendidas tal como estão, não são suportadas e possuem uma Garantia de 30 dias.

ESTA GARANTIA LIMITADA É A ÚNICA E EXCLUSIVA SOLUÇÃO DO COMPRADOR E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELA LEI, A VTB ISENTA-SE DA APLICABILIDADE DE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO, DE ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM OU DE USO RELATIVA AO PRODUTO. CASO TAL DECLARAÇÃO DE ISENÇÃO SEJA PROIBIDA PELA LEI, A GARANTIA IMPLÍCITA LIMITA-SE À DURAÇÃO DA SUPRACITADA GARANTIA ESCRITA LIMITADA.

EM CASO ALGUM SERÁ A VTB RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO INDIRETO, ACIDENTAL, ESPECIAL, PUNITIVO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, QUALQUER PERDA DE LUCROS, DE DADOS OU DE USO, QUALQUER RECLAMAÇÃO DE TERCEIROS, E QUALQUER VIOLAÇÃO DA PROPRIEDADE OU DANO CORPORAL (INCLUINDO MORTE) DE QUALQUER PESSOA, DECORRENTE DE, OU RELACIONADO COM, O USO DESTES PRODUTOS, OU DECORRENTE DE QUEBRA DA GARANTIA, QUEBRA DE CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, DELITO OU RESPONSABILIDADE OBJETIVA, MESMO QUE A VTB TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

Esta garantia prevalece sobre todos os acordos anteriores, verbais ou escritos, relacionados com o Produto, e nenhuma representação, promessa ou condição não contida aqui modificará estes termos. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequentes, pelo que a exclusão ou limitação supracitada poderá não se aplicar a si. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos. Também poderá ter outros direitos, que variam de estado para estado. Qualquer ação judicial por quebra de garantia deve ser iniciada no prazo de dezoito (18) meses após a compra do Produto.



# EXCLUSÕES DA GARANTIA LIMITADA:

Esta Garantia Limitada não se aplicará e a VTB não tem qualquer responsabilidade ao abrigo desta Garantia Limitada se o Produto Turtle Beach:

- for usado para fins comerciais como "LAN, Call Centers" (incluindo aluguer ou arrendamento);
- for modificado ou manipulado;
- for danificado por desastres naturais, picos de energia, uso indevido, abuso, negligência, acidente, desgaste, utilização incorreta, aplicação inadequada ou outras causas não relacionadas com defeitos de fabrico ou de material;
- tiver o número de série alterado, removido ou deformado;
- não for usado de acordo com a documentação e as instruções de utilização; ou
- for reparado, modificado ou alterado por outros que não os centros de reparação autorizados.
- já não estiver disponível porque foi descartado.



# 1 IN GAMING AUDIO

Para: PS4™ | PS3™ | Xbox 360®  
Dispositivos Móveis



Veja os vídeos de treino Turtle Beach em:

[youtube.com/TurtleBeachVideos](https://www.youtube.com/TurtleBeachVideos)



Informação de garantia e suporte do produto:

[TurtleBeach.com/support](https://www.TurtleBeach.com/support)

Copyright © 2013 Voyetra Turtle Beach, Inc. (VTB, Inc.) Todos os direitos reservados. Turtle Beach, o Logo Turtle Beach, Voyetra, e Ear Force são marcas comerciais ou marcas registadas da VTB, Inc. Xbox, Xbox 360, e Xbox LIVE são marcas registadas da Microsoft Corporation. PlayStation é uma marca registada e PS3 é uma marca comercial da Sony Computer Entertainment, Inc. Mac é uma marca registada da Apple, Inc. As marcas comerciais restantes são propriedade das suas empresas respetivas e são aqui reconhecidas. O aspeto real do produto pode diferir da imagem no pacote. Produzido na China.

Este produto está em conformidade com o Consumer Product Safety Improvement Act de 2008, Public Law 110-314 (CPSIA)